



*Poštovani posjetitelji / Dear visitors
Restoran Trattoria Rustica Vam nudi
We offer you*

HLADNA PREDJELA / COLD APPETIZERS

TOPLA PREDJELA I JUHE / WARM

APPETIZERS AND SOUPS

TJESTENINE / PASTA

JELA IZ WOKA / WOK DISHES

JELA OD RIBE / FISH

JELA OD MESA / MEAT

PRILOZI / SIDE DISHES

SALATE / SALADS

PIZZA

DESERTI / DESSERT

Hladna predjela

Cold appetizers

1. **PLATA RUSTICA** za dvije osobe /for 2 persons
Meso iz tiblice, domaća kobasica, sir s vrhnjem
Dried meat in fat, homemade sausage, cottage cheese with
sour cream
20,50€
2. **PLATA ITALIANA** za dvije osobe /for 2 persons
Pršut, parmezan, feta sir
Smoked ham, parmesan, feta cheese
24,50€
3. **TATAR BIFTEK** 200g /za dvije osobe /for 2 persons
Toast, maslac
Beef tartare with toast and butter
34,00€
4. **PRŠUT** 1kg
Karst Smoked ham
67,00€
5. **MESO IZ TIBLICE** 100g
Dried meat in fat
12,00€
6. **DOMAĆI SIR S VRHNJEM**
Fresh cottage cheese with sour cream
9,00€
7. **SALATA RUSTICA**
Sezonsko povrće, kukuruz, puretina, krumpir
Fried turkey and potatoes, seasonal vegetable, corn
11,50€
8. **SALATA DI MARE**
Tuna, sezonsko povrće, kukuruz
Tuna-fish, seasonal vegetable, corn
12,00€

Topla predjela

Warm appetizers

1. BRUSCHETTA "RUSTICA "

Lignje, tuna, kapare, umak od rajčice, pecivo, češnjak, bosiljak,
maslinovo ulje

Calamaries, tuna-fish, capers, tomato sauce, toasted bread,
garlic, basil. olive oil

9,50€

2. VINOGRADSKI PUŽEVI

Zapečeni u peći

Roasted vineyard snails (baked in oven)

14,50€

3. POHANI SIR

Breaded cheese

7,50€

Juhe

Soups

1. GOVEĐA JUHA SA REZANCIMA

Beef Broth soup with noodles

4,00€

2. MINISTRONE JUHA

Goveđa juha s povrćem i rezancima
Beef soup with vegetables and noodles

5,00€

3. KREM JUHA OD RAJČICE

Cream tomato soup

6,00€

4. KREM JUHA OD GLJIVA

Cream mushroom soup

5,00€

Tjestenine

Pasta

1. NJOKI U UMAKU OD 4 VRSTE SIRA
Gnocchi in sauce of four types of cheese
12,00€

2. LASAGNE BOLOGNESE
Lasagna Bolognese
12,00€

3. TORTELLINI PANNA E PROSCIUTTO
Tortelini sa vrhnjem i šunkom
Tortellini with cream and ham
12,00€

4. TAGLIATELLE RUSTICA
Maslinovo ulje, češnjak, umak od rajčice, bijelo vino,
začinsko bilje
Olive oil, garlic, tomato sauce, white wine, herbs and spices
10,50€

5. AL SALMONE E GAMBERI
Tagliatelle, losos, gamberi, vrhnje, umak od rajčice, vodka
Tagliatelle, salmon, shrimps, cream, tomato sauce, vodka
16,00€

6. ISTARSKI PLJUKANCI
Pljukanci s tartufima i umakom od šampinjona
Homemade istrian pasta with black truffles and champignon
mushrooms
19,00€

7. ALL'AMATRICIANA

*Penne rigate, umak od rajčice, špek, bijelo vino,
ljuti feferoni*

*Penne rigate, tomato sauce, bacon, white wine,
hot peppers*

11,50€

8. AL QUATTRO FORMAGGI AL FORNO

*Penne rigate, gorgonzola, gauda, edamer, parmezan,
kiselo vrhnje - zapečeno*

*Penne rigate, gorgonzola, gauda, edam, parmesan cheese,
sweet cream - baked*

11,50€

9. MAMMA ROSA

Penne rigate, pršut, umak od rajčice, vrhnje

Penne rigate, smoked ham, tomato sauce, cream

11,50€

10. ŠPAGETE BOLOGNESE

Spaghetti, meat sauce, red wine, herbs and spices

11,00€

11. ALLA CARBONARA

Špageti, vrhnje, špek, šunka, jaje

Spaghetti, sweet cream, bacon, ham, egg

11,50€

Jela iz woka

Wok dishes

1. WOK SA POVRĆEM, PURETINOM I RIŽOM

Turkey with vegetables and rice

14,00€

2. WOK SA PURETINOM, POVRĆEM I INTEGRALNIM ŠPAGETIMA

Turkey fillet with vegetables and whole grain spaghetti

16,00€

3. WOK SA POVRĆEM I RIŽOM

Vegetables and rice

11,00€

4. WOK SA POVRĆEM I INTEGRALNIM ŠPAGETIMA

Vegetables with whole grain spaghetti

13,00€

Jela od ribe

Fish

1. FILE LOSOSA NA SVJEŽOJ SALATI

Salmon fillet on fresh salad

23,00€

2. PASTRVA

Trout fish

12,00€

3. TUNA STEAK

File tune

Tuna-fish fillet

20,00€

4. LIGNJE NA ŽARU

Grilled calamari

13,50€

5. LIGNJE PRŽENE

Fried calamari

11,50€

6. LIGNJE NA PARIŠKI

Fried breaded calamari

12,50€

7. RIBLJA PLATA za dvije osobe

File tune, lignje pržene, žar, pariški / pommes ili slani
krumpir

PLATE - for 2 persons

Tuna-fish fillet, fried calamari, grilled calamari, breaded
calamari / french frites or boiled potato

29,00€

Jela od mesa

Meat

JUNETINA / BEEF

1. BIFTEK

Beef steak

28,50€

2. JUNEĆI MEDALJONI

Beef medallions

19,50€

3. JUNETINA NA RUKOLI

Juneći file na rukoli sa parmezanom
Beef steak with rucola and parmesan

23,00€

SVINJETINA / PORK

1. FILE NA ŽARU (LUNGIĆ)

Grilled pork fillet

14,00€

2. PUNJENI FILE (LUNGIĆ)

Šunka, sir, gljive

Filled pork fillet / ham, cheese, mushrooms

16,00€

3. MEDALJONI SVINJSKOG FILEA

Pork fillet medallions

12,50€

PURETINA / TURKEY

1. ODREZAK ZRINSKI

Punjeni pureći odrezak / sir, šunka, gljive
Stuffed turkey breast / cheese, ham, mushrooms

18,00€

2. POHANI PUREĆI ODREZAK

Breaded turkey fillet

13,00€

3. PUREĆI ODREZAK NA ŽARU

Grilled turkey fillet

12,00€

4. PUNJENI PUREĆI FILE S MOZZARELLOM I BOSILJKOM

Stuffed turkey breast with mozzarella and basil

16,00€

5. PUNJENI FILE

Šunka, sir, gljive
Filled turkey fillet / ham, cheese, mushrooms

16,00€

PILETINA / CHICKEN

1. PILEĆI FILE

Chicken breast

11,00€

MIJEŠANA I MLJEVENA MESA / MIXED AND MINCED MEAT

1. MESNA PLATA RUSTICA - za jednu osobu

Svinjski file, juneći medaljoni, pileći file, juneći ćevapi,
povrće na žaru i krumpir ploške

MIXED MEAT PLATE "RUSTICA" - for one person

Grilled pork fillet, beef steak, deboned chicken, minced
rolls, grilled vegetables and potato slices

24,50€

2. ĆEVAPI "RUSTICA"

Ćevapi, pecivo/somun, luk, ajvar

Minced rolls "Rustica"

Grilled minced meat rolls, pizza pastry / flatbread, onions

12,00€

3. PLJESKAVICA "RUSTICA"

Pljeskavica punjena slanim sirom - feta / ploške mladog
krumpira, luk, kajmak, pecivo, češnjak, pečena paprika

PATTY "RUSTICA"

Mixed mince grilled with feta cheese / pommes, onion,
cream cheese, pizza pastry, garlic

14,00€

Uz jela od mesa moguće je poslužiti umak po želji

1. UMAK OD ČETIRI VRSTE PAPRA
Sauce from four types of pepper
5,00€

2. UMAK OD ZELENOG PAPRA I ŠAMPINJONA BIJELE
Green pepper and champignon mushroom sauce white
5,00€

3. UMAK OD TARTUFA I ŠAMPINJONA BIJELE
Truffle and champignon mushroom sauce white
7,00€

4. UMAK OD GLJIVA
Mushroom sauce
4,00€

5. UMAK 4 VRSTE SIRA
Quattro formaggi sauce
5,00€

6. TRŠĆANSKI UMAK
3,50€

Prilozi / Side dishes

- | | |
|--|-------|
| 1. POMMES FRITES / FRENCH FRIES | 4,00€ |
| 2. PLOŠKE KRUMPIRA | 4,00€ |
| 3. KROKETI / POTATO CROQUETTES | 4,30€ |
| 4. SLANI KRUMPIR / BOILED POTATO | 3,00€ |
| 5. ŠAMPINJONI NA ŽARU / GRILLED CHAMPIGNON MUSHROOMS | 4,20€ |
| 6. KUHANDO POVRĆE / BOILED VEGETABLES | 4,50€ |
| 7. POVRĆE NA ŽARU / GRILLED VEGETABLE | 6,00€ |
| 8. RIŽA / RICE | 3,00€ |
| 9. HAJDINSKA KAŠA | 5,30€ |
| 10. NJOKI / GNOCCHI | 4,50€ |
| 11. TARTAR UMAK / TARTAR SAUCE | 3,00€ |
| 12. PLJUKANCI / HOMEMADE ISTRIAN PASTA | 5,50€ |

Salate

Salads

1. SEZONSKA - MIJEŠANA SALATA
Seasonal salad
4,00€
2. ZELENA SALATA
Green salad
3,00€
3. MATOVILAC
lamb's lettuce
5,00€
4. RUKOLA
Rucola
5,00€
5. SALATA CHERRY
Cherry salad
6,00€
6. RAJČICA
Tomato salad
4,00€
7. BIJELO ZELJE
Cabbage
3,00€

8. SALATA ŠEFA KUHINJE

Sezonsko povrće, feta sir, sezam

CHEF 'S SALAD

Seasonal vegetables, feta cheese, sesame

8,00€

9. SALATA MOZZARELLA

Mozzarella, rajčica, bosiljak

Mozzarella, pomodoro, sweet basil

8,00€

10. SALATA RUKOLA

Rukola, ribani parmezan, svježa rajčica

Rucola, parmesan cheese, fresh tomato

9,00€

Pizza mala / velika

Pizza small / big

1. RUSTICA

Rajčica, šunka, sir, domaća kobasica, salama, svježa paprika,
luk, feferoni, gljive

Tomato, ham, cheese, homemade sausage, salami,
pepperoni, onion, green chili peppers, mushrooms

9,00€ / 10,00€

2. MEĐIMURSKA

Rajčica, šunka, sir, suhi vrat, svježa rajčica, domaća kobasica,
bukovače, vrhnje

Tomato, ham, cheese, smoked pork neck, fresh tomato,
homemade sausage, mushrooms, cream

10,00€ / 11,00€

3. ZIGANTE

Rajčica, tartufata, svježa rajčica, rukola, sir
Tomato, truffles pasta, fresh tomato, rucola, cheese

13,00€ / 14,00€

4. SELJAČKA

Rajčica, sir, šunka, špek, domaća kobasica, salama, luk

Tomato, cheese, ham, bacon, homemade sausage,
salami, onion

10,00€ / 11,00€

5. PICCANTE

Rajčica, sir, špek, panceta, kulen, ljuti feferon
Tomato, cheese, bacon, pancetta, "kulen" sausage,
green chilli pepper

10,00€ / 11,00€

6. LA FAMIGLIA

Rajčica, sir, šunka, špek, luk, češnjak, ljuti feferon
Tomato, cheese, ham, bacon, onion, garlic,
green chilli pepper

9,00€ / 10,00€

7. SALAMA

Rajčica, sir, suha salama
Tomato, cheese, salami

9,00€ / 10,00€

8. CAPRICCIOSA

Rajčica, sir, šunka, gljive
Tomato, cheese, ham, mushrooms

9,00€ / 10,00€

9. MARGHERITA

Rajčica, sir
Tomato, cheese

8,00€ / 9,00€

10. VESUVIO

Rajčica, sir, šunka
Tomato, cheese, ham

9,00€ / 10,00€

11. TUNA

Tuna, rajčica, sir
Tomato, cheese, tuna-fish

9,00€ / 10,00€

12. FUNGHI

Rajčica, sir, gljive
Tomato, cheese, mushrooms

9,00€ / 10,00€

13. QUATTRO FORMAGGI

Rajčica, sir gorgonzola, edamer, mozzarella, gauda
Tomato, cheese/gorgonzola, edam, mozzarella, gauda

9,00€ / 10,00€

14. MARINARA

Rajčica, sir, češnjak, origano
Tomato, cheese, garlic, oregano

8,00€ / 9,00€

15. VEGETARIANA

Rajčica, sir, gljive, sezonsko povrće
Tomato, cheese, mushrooms, seasonal vegetables

9,00€ / 10,00€

16. PROSCIUTTO

Rajčica, sir, mozzarella, pršut, maslina, cherry rajčice
Tomato, cheese, mozzarella, prosciutto, olive,
cherry tomato

12,00€ / 13,00€

17. ŠTRUCA CALZONE

Rajčica, sir, šunka
Tomato, cheese, ham

9,00€ / 10,00€

18. MOZZARELLA

Rajčica, mozzarella
Tomato, mozzarella

10,00€ / 11,00€

19. MEDITERANA

Rajčica, sir, lignje, tršćanski umak
Tomato, sheese, calamari, aglio suso

11,00€ / 12,00€

20. PECIVO sa sirom
Pizza bread with cheese
3,00€

21. PECIVO sa sirom i češnjakom
Pizza bread with cheese and garlic
3,30€

Dodaci / Additions

1. SIR / CHEESE - 60g 2,00€
2. ŠUNKA / HAM - 60g 2,00€
3. GLJIVE / MUSHROOMS - 70g 2,00€
4. RAJČICA / TOMATOES - 0.10l 2,00€
5. MASLINE / OLIVES - 10 kom 1,00€
6. VRHNJE / SOUR CREAM - 0.10l 2,00€
7. JAJE / EGG - 1 kom 1,50€
8. TOAST/ PORCIJA - 5 kom 2,00€
9. PARMEZAN / PARMESAN CHEESE - 50g 3,50€
10. PRŠUT / SMOKED HAM - 50g 3,30€
11. SALAMA / SALAMI - 50g 2,00€
12. HAMBURGER-ŠPEK / BACON - 50g 2,00€
13. KULEN / SALAMI "KULEN" - 50g 2,00€
14. RUKOLA - 30g 3,00€
15. MOZZARELLA - 125g 3,00€
16. TARTUFI / TRUFFLES - 2g 4,50€
17. TARTUFATA - 50g 3,50€
18. AJVAR - 50g 1,50€
19. KUKURUZ / CORN - 50g 2,00€
20. KAJMAK / CREAM CHEESE "KAJMAK" - 20g 3,50€
21. CHERRY - 4,00€
22. LUK, FEFERON - 1,00€
23. ČEŠNJAK - 1,50€
24. FETA SIR - 3,00€
25. TUNA - 4,00€

Deserti / upitati osoblje

Dessert / ask staff

1. PANNA COTTA - PRELJEV OD MALINE
Panna Cotta with raspberry dressing
5,00€

2. "TIRAMISU"
5,00€

3. CHEESECAKE - voćni preljev
Cheesecake with fruit dressing
5,00€

4. DOMAĆA SAVIJAČA OD BOROVNICA
Homemade blueberry strudel
5,00€

6. SLADOLED - Ledo 1 kuglica
Ice cream
1,80€

Topli napitci

Hot drinks

ESPRESSO	1,50€
MALI MACHIATO	1,60€
KAVA S MLIJEKOM / COFFEE WITH MILK	1,70€
KAVA SA ŠLAGOM / COFFEE WITH WHIPPED CREAM	1,90€
KAVA BEZ KOFEINA / DECAFFEINATED COFFEE	2,00€
CAPPUCCINO	1,80€
BIJELA KAVA / WHITE COFFEE	2,00€
NESCAFE - INSTANT CAPPUCINO	2,00€
VRUĆA ČOKOLADA / HOT CHOCOLATE	2,00€
ŠLAG / WHIPPED CREAM	0,70€
VRHNJE ZA KAVU / COFFEE CREAM	0,30€
MLIJEKO / MILK - 0.10L	0,30€
ČAJ PO IZBORU / HOT TEA DIFFERENT FLAVOURS	1,50€
MED / HONEY	0,60€
KUHANO VINO - BIJELO / MULLED WHITE WINE	3,00€
KUHANO VINO - TOMŠIĆ / MULLED RED WINE	4,00€

Voćni i energetske napitci

Fruit and energy drinks

HIDRA 0,5l	3,50€
RED BULL / ENERGY DRINK 0,25l	4,00€
SOMERSBY 0,33l	3,00€
ROSE LEMONADE - FENTIMANS 0,275l	6,00€

Bezalkoholna pića

Nonalcoholic drinks

VOĆNI SOKOVI PAGO / FRUIT JUICE PAGO	0,20l	3,00€
PRIRODNI SOKOVI HAŽIĆ 100% VOĆE		
/ NATURAL JUICES HAŽIĆ 100%	0,33l	3,80€
ORANGINA	0,25l	3,50€
COCA COLA, FANTA, SPRITE, COCKTA	0,25l	3,00€
SCHWEPPES		
/ TONIC WATER, BITTER LEMON, TANGERINE	0,25l	3,00€
LEDENI ČAJ / ICE TEA	0,25l	3,00€
“CEDEVITA ” - RAZNI OKUSI	0,25l	2,50€
MINERALNA VODA “ JAMNICA ”		
/ MINERAL WATER	1,00l	4,00€
MINERALNA VODA “ JAMNICA ”		
/ MINERAL WATER	0,50l	3,50€
MINERALNA VODA “ JAMNICA ”		
/ MINERAL WATER	0,10l	0,50€
MINERALNA VODA SENSATION “JAMNICA ”		
/ MINERAL WATER	0,25l	3,00€
JAMNICA / MINERAL WATER	0,33l	3,00€
JANA - NEGAZIRANA VODA		
/ REGULAR WATER- RAZNI OKUSI	0,50l	3,50€
JANA - NEGAZIRANA VODA		
/ REGULAR WATER	0,75l	4,00€
JANA - NEGAZIRANA VODA		
/ REGULAR WATER	0,33l	3,00€

Pivo Beer

BUDWEISER PREMIUM	0,33l	3,50€
TUBORG GREEN	0,33l	3,50€
STELLA	0,33l	3,50€
HEINEKEN	0,33l	3,50€
HEINEKEN BEZALKOHOLNI	0,33l	3,50€
BECKS	0,33l	3,50€
GRIMBERGEN BLONDE	0,33l	4,80€
LEFFE	0,33l	5,00€
OŽUJSKO	0,33l	3,50€
KARLOVAČKO	0,33l	3,50€
PAN RADLER	0,50l	3,50€

Tamno pivo Dark beer

LEFFE / BOTTLE	0,33l	5,00€
GRIMBERGEN DOUBLE AMBRE / BOTTLE	0,33l	4,80€
OSJEČKO TAMNO RADLER / BOTTLE	0,50l	3,50€

Vina Wine

BIJELO STOLNO VINO - ZELENÍ SILVANAC		
BELOVIĆ / WHITE WINE	1,00l	11,00€
BIJELO STOLNO VINO - SV. MARTIN		
NOVINŠČAK / WHITE WINE	1,00l	11,00€
MUŠKAT ŽUTI - KUNČIĆ	0,10l	3,80€
TRAMINAC MIRISAVI - KOCIJAN	0,10l	4,00€
RAJNSKI RIZLING - KOCIJAN	0,10l	3,80€
PUŠIPEL - KOCIJAN	0,10l	4,00€
PINOT SIVI - CMREČNJAK	0,10l	4,40€
SAUVIGNON - BELOVIĆ	0,10l	3,80€
ROSE - JOSIĆ	0,10l	4,00€
CABERNET SAUVIGNON GAMAY - ŠTAMPAR	0,10l	4,00€
CABERNET SAUVIGNON - KOCIJAN	0,10l	4,40€
CUVEE CICONIA NIGRA - JOSIĆ	0,10l	4,40€
KUPINOVO VINO - POSEDI	0,10l	3,30€
CRVENO VINO - TOMŠIĆ	0,10l	2,20€

Miješana pića Mixed drinks

GEMIŠT - VINO NOVINŠČAK / BELOVIĆ, MINERALNA VODA / WHITE WINE, MINERAL WATER	0,20l	1,70€
--	-------	-------

Buteljirana vina

Bottled wine

Pjenušac / champagne

FREIXENET 0,75l 22,00€

FREIXENET 0,20l 9,00€

Suho / dry

PINOT SIVI CMREČNJAK 0,20l 30,00€

SAUVIGNON KOCIJAN 0,75l 29,00€

SAUVIGNON BELOVIĆ 0,75l 28,00€

CHARDONNAY ANNO BONA KOCIJAN 0,75l 33,00€

RAJNSKI RIZLING KOCIJAN 0,75l 28,00€

PUŠIPEL KOCIJAN 0,75l 29,00€

Polusuho / semi dry

TRAMINAC MIRISAVI KOCIJAN 0,75l 29,00€

Poluslatka / semi sweet

MUŠKAT ŽUTI KUNČIĆ 0,75l 28,00€

Rose

ROSE JOSIĆ 0,75l 28,00€

Crna vina / red wine

Suho / dry

CUVEE CICONIA NIGRA JOSIĆ 0,75l 30,00€

KOCIJAN CABERNET SAUVIGNON 0,75l 30,00€

ŠTAMPAR CABERNET SAUVIGNON SYRAH 0,75l 28,00€

Žestoka alkoholna uvozna i domaća pića

Imported and domestic hard alcoholic drinks

HENNESSY	0,03l	4,00€
JACK DANIELS	0,03l	3,50€
CHIVAS REGAL	0,03l	4,00€
MARTEL	0,03l	4,00€
VILJAMOVKA / PEAR BRANDY	0,03l	4,00€
JIM BEAM	0,03l	2,80€
BALLANTINES	0,03l	2,80€
SOUTHERN COMFORT	0,03l	2,50€
VODKA SMIRNOFF	0,03l 0,03l	2,50€
GIN HENDRICKS	0,03l	3,50€
MARTINI	0,03l	4,00€
CAROLANS	0,03l	3,00€
JAGERMEISTER	0,03l	3,00€
BACARDI	0,03l	2,80€
CAMPARI	0,03l	2,80€
APEROL	0,03l	3,00€
AMARO RAMAZZOTTI	0,03l	2,80€
PELINKOVAC ANTIQUE / MEDITERRANEAN HERB LIQUEUR	0,03l	3,50€
TRAVARICA / HERB FLAVOURED BRANDY	0,03l	2,50€
BLACKY	0,03l	2,80€
TERANINO	0,03l	3,00€
STARA ŠLJIVOVICA BADEL / FRUIT "RAKIJA"	0,03l	3,00€
VILJAMOVKA KELNARIĆ	0,03l	2,70€

*Porez uračunat u cijenu, kao i usluga.
Ukoliko niste dobili original računa, niste dužni platiti.
Osobama mlađim od 18 godina ne točimo alkohol te
druga pića ili napitak koja sadržavaju alkohol.*

HVALA NA POSJETI

*Tax included in price.
If you have not received the original bill,
you are not obliged to pay.
We do not sell the alcohol to persons younger than 18 years.*

THANK YOU FOR YOUR VISIT

Trattoria rustica d.o.o.
OIB: 57553911518
Tel: +385 (0)40 311 207; Mob: +385 (0)91 311 2071
sonja@trattoria-rustica.hr



Trattoria Rustica Čakovec